

INSIEME PER LA SALUTE MATERNO-INFANTILE, L'ALIMENTAZIONE DEI BAMBINI E L'ALLATTAMENTO POLITICA AZIENDALE

L'Azienda per i servizi sanitari della Provincia di Trento è impegnata nel tutelare e promuovere la salute delle persone e della comunità e nel migliorare la propria offerta assistenziale. L'APSS riconosce la centralità dei diritti e delle competenze dei bambini e delle loro famiglie, sostiene i genitori in scelte consapevoli e informate per la salute e l'alimentazione dei bambini e offre loro aiuto secondo le pratiche OMS-UNICEF per Ospedali e Comunità "Amici dei Bambini", basate su prove di efficacia e libere da interessi commerciali.

**WORKING TOGETHER
FOR MOTHER AND BABY
HEALTH, INFANT FEEDING
AND BREASTFEEDING**
SHORT VERSION
OF COMPANY POLICY

**GEMEINSAM FÜR DIE
GESUNDHEIT VON MUT-
TER UND KIND, KINDE-
RERNÄHRUNG UND STILLEN**
ZUSAMMENFASSENDES
UNTERNEHMENSKONZEPT

**ENSEMBLE POUR LA
SANTÉ MATERNELLE ET
INFANTILE, L'ALIMENTA-
TION DES ENFANTS ET
L'ALLAITEMENT**
NOTE DE SYNTHÈSE SUR LA
POLITIQUE DES SERVICES DE
SANTÉ

**UNIDOS PARA LA SALUD
MATERNO-INFANTIL, LA
ALIMENTACIÓN DE LOS
NIÑOS Y LA LACTANCIA
MATERNA**
POLÍTICA CORPORATIVA
SINTÉTICA

为母婴健康、儿童饮食
和母乳喂养共同努力
公司政策简述

معًا من أجل صحّة الأم
والطفل، لتغذية الأطفال
وإرضاعهم
سياسة الشركة باختصار

ماں اور بچے کی
صحت، شیر خوار
بچوں کی فیڈنگ اور
ماں کے دودھ کے
سلسلے میں مل کر
مصروف عمل
کمپنی کی پالیسی کی مختصر ورژن



BAMBINI E GENITORI ACCOLTI BENE OVUNQUE

CHILDREN AND PARENTS WELCOME EVERYWHERE
KINDER UND ELTERN ÜBERALL IN GUTEN HÄNDEN
POLITIQUE D'ACCUEIL DES ENFANTS ET DES PARENTS
NIÑOS Y PADRES BIEN RECIBIDOS DONDEQUIERA
儿童和父母们在任何地方受到温馨接待

الأطفال والوالدين مرحّب بهم في كلّ مكان
بچوں اور والدین کو ہر جگہ خوش آمدید کہا جاتا ہے



OPERATORI FORMATI E COMPETENTI

SKILLED TRAINED OPERATORS
GESCHULTES UND KOMPETENTES PERSONAL
OPÉRATEURS FORMÉS ET COMPÉTENTS
OPERADORES CAPACITADOS Y COMPETENTES
经过培训、能干胜任的工作人员

مقدّم خدمت مؤهلون ومتخصّصون
مہارت کی حامل تربیت یافتہ آپریٹرز



GENITORI INFORMATI FIN DALLA GRAVIDANZA

INFORMED PARENTS, FROM PREGNANCY
INFORMIERTE ELTERN – VON BEGINN DER SCHWANGERSCHAFT AN
PARENTS INFORMÉS, DÈS LA GROSSESSE
PADRES INFORMADOS, DESDE EL EMBARAZO
从怀孕伊始家长获得充分信息

توعية الوالدين، حتّى منذ بداية الحمل
حمل سے باخبر والدین

PARTORIRE IN MODO NATURALE

NATURAL CHILDBIRTH
NATÜRLICHE GEBURT
ACCOUCHER DE FACON NATURELLE
DAR A LUZ DE FORMA NATURAL
自然分娩

الولادة بطريقة طبيعية
عام زچگی



BAMBINI E GENITORI INSIEME

BABIES AND PARENTS TOGETHER
KINDER UND ELTERN BLEIBEN ZUSAMMEN
ENFANTS ET PARENTS ENSEMBLE
NIÑOS Y PADRES JUNTOS
婴儿和父母一起

الأطفال والوالدين معًا
بچے اور والدین ایک ساتھ



BAMBINI E GENITORI SOSTENUTI E AIUTATI

SUPPORT AND ASSISTANCE FOR INFANTS AND PARENTS
UNTERSTÜTZUNG UND HILFE FÜR KINDER UND ELTERN
AIDE ET SOUTIEN AUX ENFANTS ET AUX PARENTS
NIÑOS Y PADRES APOYADOS Y AYUDADOS
儿童和父母获得支持和帮助

توعية الأطفال والوالدين ومساعدتهم
شیر خوار بچوں اور والدین کے لئے معاونت اور اعانت



ALIMENTAZIONE SANA E NATURALE

HEALTHY NATURAL FEEDING
GESUNDE UND NATÜRLICHE ERNÄHRUNG
UNE ALIMENTATION SAINE ET NATURELLE
ALIMENTACIÓN SALUDABLE Y NATURAL
健康和天然的饮食

التغذية الصحية والطبيعية
تندرست قدرتی فیڈنگ



PROTETTI DALLA PUBBLICITÀ

PROTECTED FROM ADVERTISING
VOR WERBUNG GESCHÜTZT
PROTECTION CONTRE LA PUBLICITÉ
ESTAR PROTEGIDO DE LA PUBLICIDAD
保护免受广告干扰

حماية الآباء والأمهات من الدعاية التجارية
تشیہر سازی سے محفوظ



PER SAPERNE DI PIÙ:
www.apss.tn.it/-/baby-friendly
Qui trovi la politica aziendale integrale e sintetica in più lingue



Azienda Provinciale
per i Servizi Sanitari
Provincia Autonoma di Trento



PROVINCIA
AUTONOMA
DI TRENTO



nascere e crescere
IN TRENTINO